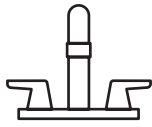


American Standard



**American Standard is devoted to making life,
in the heart of your home, better every day...**

...so, thank you for inviting us in! With the very best in kitchen and bathroom products, we are here to help make your life happier, healthier and simpler. Our commitment to quality, innovation and performance has made us part of your everyday routine for nearly 150 years, and we look forward to being a part of your life for many years to come.

Learn more at www.AmericansStandard.com

REGISTER WARRANTY

Try the easy-scan **QR code** to quickly enter your information or find your product's detailed warranty here:



AmericanStandard-us.com/support/warranty

Registering allows you to keep your product information safe, and us the ability to contact you in the event of a product recall or *any* news about your purchase.

And if ever you have a question or need help...?

Call us at 1-855-815-0004

7302241-100 Rev. B (6/23)
765AA200/ 765BA200



7302241-100B

American Standard

OWNERS MANUAL

Two-Pieces with Dual Flush, Chair Height Toilet with Seat



INSTALLATION INSTRUCTIONS

Thank you for selecting American Standard – the benchmark of fine quality for over 150 years. To ensure this product is installed properly, please read these instructions carefully before you begin. Certain installations may require professional help.

INSTALLATION PREPARATION

- Please unpack carefully and identify all parts needed for installation by using the Box Contents page as a reference. Inspect the product and report any damages or missing parts immediately to customer care by calling 855-815-0004. Follow the prompts for consumer/bathing. Local building codes vary by location. Observe all local plumbing and building codes.

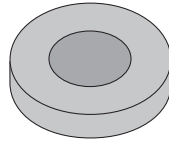
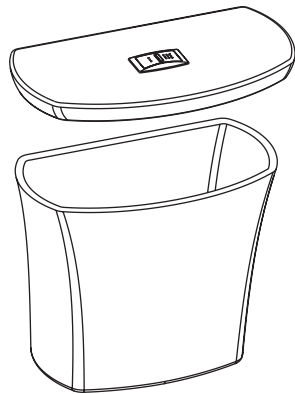
NOTE: Take extra care in handling the front surfaces of the walls. Use only non-abrasive cloths to avoid scratching.

Wear protective equipment during installation to avoid injury.

- Please keep these instructions for after care and customer service details.

Image shown may vary from product purchased.

INSIDE THE BOX



Wax Ring



Tank to Bowl
Gasket



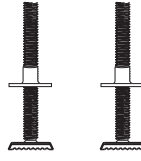
Plastic
Washers (2)



Attachment
Handle



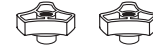
Tank
Bolts (2)



T-Bolts with
Retainer (2)



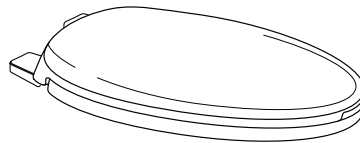
Bolt
Caps (2)



Bowl-to-Floor
Knobs (2)

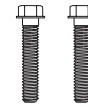


Tank
Grommets (2)

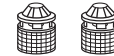


Slow Close Toilet Seat

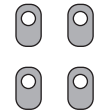
For seat installation, see instructions included with seat.



Seat Bolts (2)



Zip Nuts (2)



Washers (4)

SOLD SEPARATELY



Water Supply Line



BEFORE INSTALLING YOUR TOILET

please see your product spec page to verify the dimensions and water supply connections. Visit our website where you can search by Model number for the product spec page at: <http://www.americanstandard-us.com>

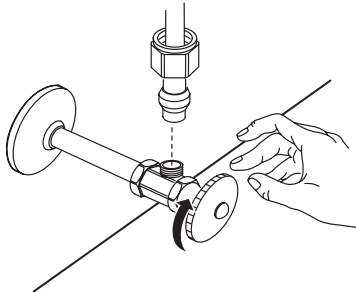
Image shown may vary from product purchased.

7302241-100 Rev. B (6/23)

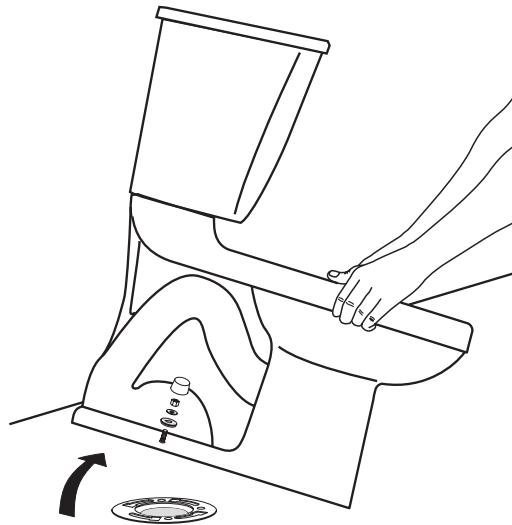
American Standard

IF REMOVING AN EXISTING TOILET

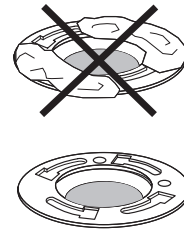
- 1** Turn off water supply



- 2** Flush to remove water from tank; sponge remaining water from bowl before removing toilet



- 3** Clean flange



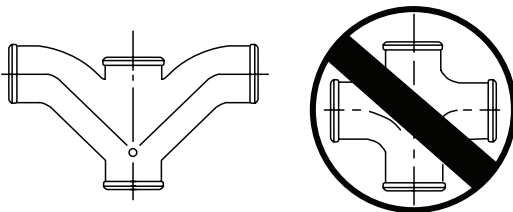
CAUTION

If leaving floor flange open for more than 1-2 hours, cover flange to prevent escaping sewer gasses.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

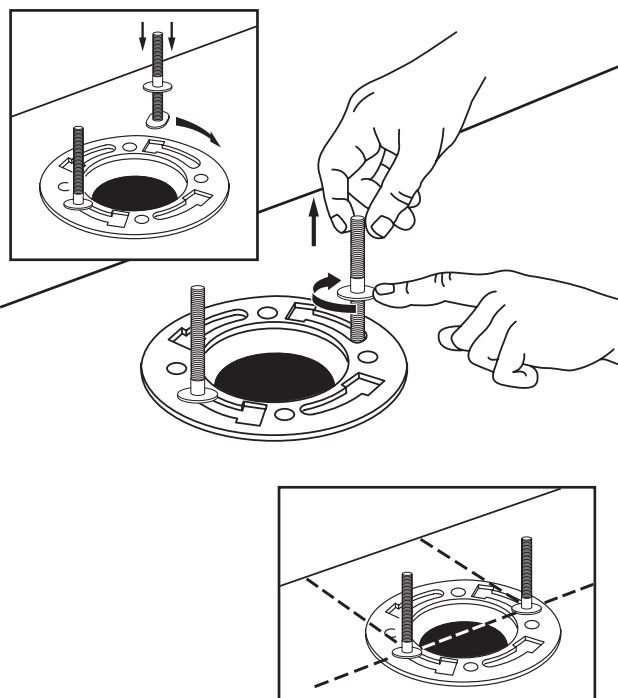
BACK-TO-BACK INSTALLATION

Depending upon your plumbing and venting conditions, the flow from this toilet in a back-to-back installation may create a vacuum on the system and draw water from the opposing bowl. The National Standards Plumbing Code prohibits the use of a cross fitting for drainage as throw over is possible. The code does approve a directional "Y" style fitting with proper venting to direct the water downward and away from the other toilet.

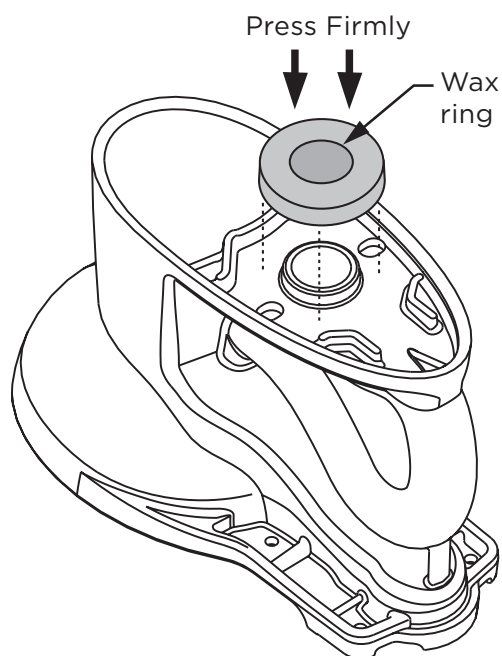


Recommended fitting type for back-to-back installations.

1

SECURE FLANGE

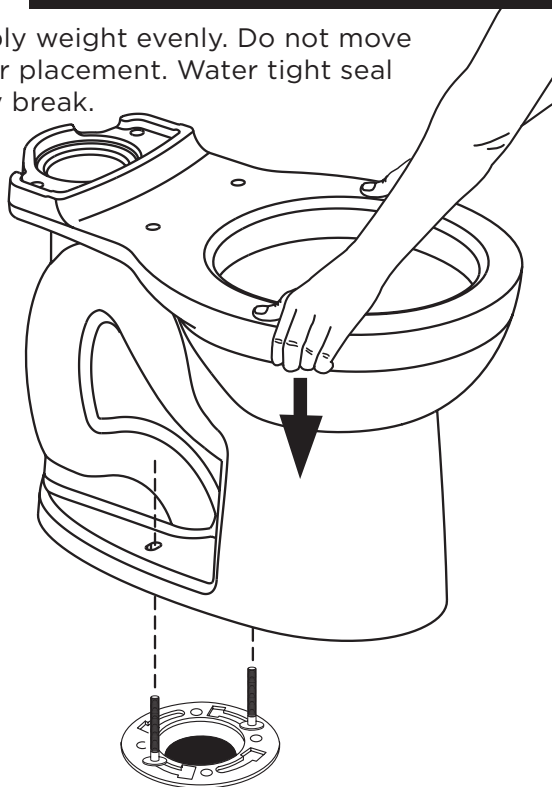
2

ATTACH WAX RING

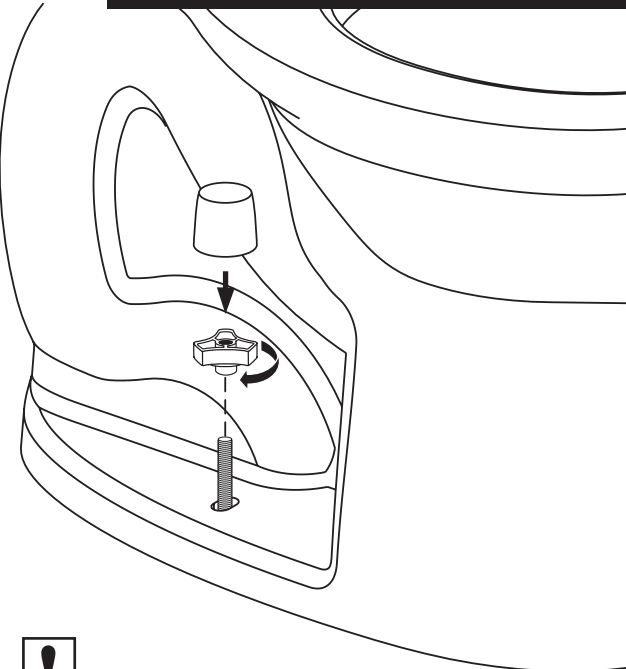
3

PLACE TOILET ON FLANGE

Apply weight evenly. Do not move after placement. Water tight seal may break.



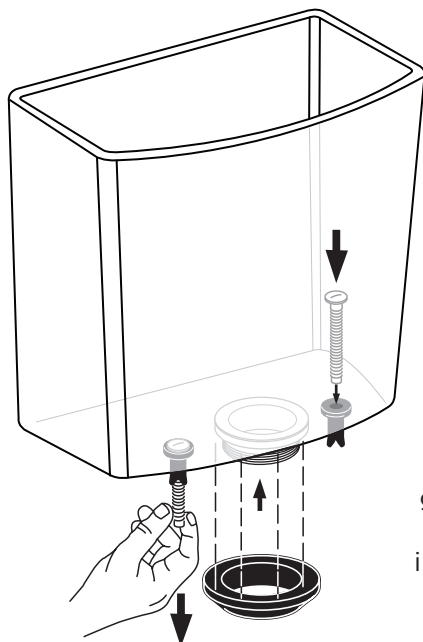
4

ATTACH BOWL TO FLOOR KNOBS

**Hand tighten only.
Do not over-tighten.**

5

ATTACH TANK TO BOWL GASKET



Install tank grommets and tank bolts in bottom of tank as shown.

**Tank to Bowl Gasket**

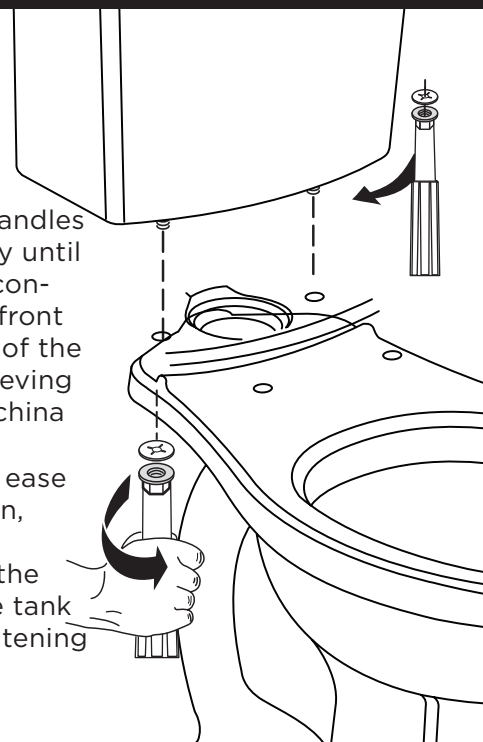
Place the tank gasket over the tank nut ensuring there are no gaps between the gasket and the chinaware.

6

CONNECT TANK AND BOWL

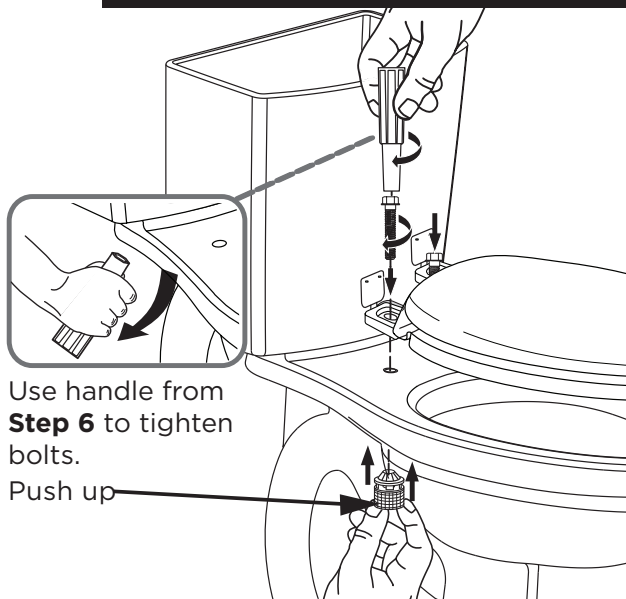
Tighten handles alternately until the tank contacts the front and back of the bowl achieving china-to-china contact.

NOTE: To ease installation, push down on the top of the tank while tightening handles.



7

TIGHTEN BOLTS



Use handle from **Step 6** to tighten bolts.

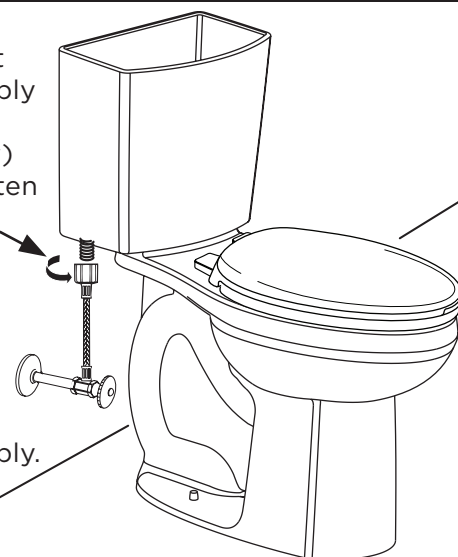
Push up

8

CONNECT WATER SUPPLY

A Connect water supply line. (Sold separately) Hand tighten nut.

B Turn on water supply.



WARNING: Over-tightening of water supply line nuts could result in breakage and potential flooding.

If the connection leaks after hand tightening, replace the supply line. If the connection continues to leak with the new supply line, replace the fill valve. Do not use plumber's putty, pipe dope or any other sealant on the water supply connection. Use of plumber's putty, pipe dope, or any other type of sealant will void the warranty.

7302241-100 Rev. B (6/23)

American Standard

ADJUST FLUSH VALVE SETTINGS

ADJUSTMENTS

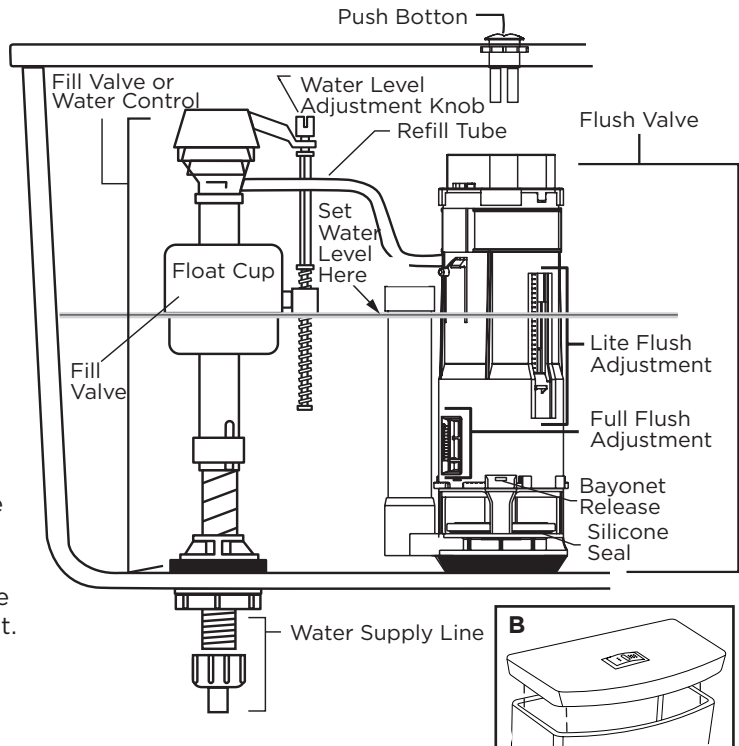
- Adjust water level. Water level should be adjusted to level indicated on tank by adjusting float cup using water level adjustment knob.
- Flush Valve Setting Adjustments:

Flush Valve Setting Adjustments	Without Liner Tank
Full Flush Adjustment	2
Lite Flush Adjustment	2.5

NOTE

All other settings will result in either more or less water and are not recommended.

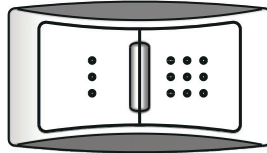
- To remove Flush Valve, apply slight downward pressure and twist it until the flush valve disengages from the bayonet.
- To reinstall Flush Valve, reverse the above procedure.



FLUSH BUTTONS ON TANK

Pressing both buttons at once will flush the low flush amount of 1.0 gal/flush or 3.8 L/flush. The Lite Flush Button (with 3 dots) should line up over the blue actuator on the flush tower in the tank. The Full Flush Button (with 9 dots) should line up over the white actuator on the flush tower in the tank.

Lite Flush Button
(with 3 dots) for liquid waste.
1.0 gal/flush
3.8 L/flush

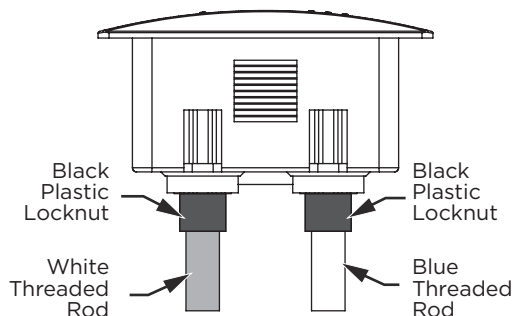


Full Flush Button
(with 9 dots) for solid waste.
1.6 gal/flush
6 L/flush

TIPS:

If the bowl still does not flush properly after following the steps outlined in the troubleshooting guide, remove the tank lid and push one of the flush buttons on top of the flush valve in the tank. If the flush appears to be normal, you will need to adjust the length of the threaded rods for the push buttons mounted on the tank lid with the settings as follows:

- Turn the lid upside down.
- Loosen the black plastic lock nut.
- Adjust the white threaded rod one turn counterclockwise.
- Re-tighten the black plastic lock nut.
- Put lid back on tank and test the flush. If it is still not flushing properly, repeat steps 1 through 4 until the problem is resolved.
- If one counterclockwise turn is too much and causes the flush valve to stay open, adjust 1/2 turn clockwise and return to step 4.



CARE AND CLEANING

When cleaning your toilet, wash it with mild, soapy water, rinse thoroughly with clear water and dry with a soft cloth.

WARNING: Do not use in-tank cleaners. These products can seriously corrode fittings in the tank. This damage can cause leakage and property damage. **American Standard shall not be responsible or liable for any damage caused by the use of in-tank cleaners.**

TROUBLESHOOTING GUIDE

See Step 9 For Diagram

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Does not flush	a. Water supply valve closed b. Supply line blocked c. Flush valve chain too loose or disconnected d. Sand or debris lodged in water control	a. Open valve and allow water to fill tank b. Shut off water supply, disconnect supply line and inspect all gaskets and washers. Reassemble c. Readjust chain length as required d. Shut off water supply. Remove cap and clean as per Fluidmaster maintenance instructions at: www.americanstandard-us.com/enews/fluidmasterguide.pdf
Poor or sluggish flush	a. Bowl water level too low b. Supply valve partly closed c. Partially clogged trap-way and/or drain pipe and/or vent d. Supply pressure too low	a. Check that refill tube is connected to water control and inserted into overflow tube without being kinked or damaged b. Open supply valve fully. Be sure that proper supply tube size is used c. Remove obstruction. Consult a plumber if necessary d. Normal supply pressure must be at least 20 psi
Toilet leaks	a. Poor supply line connection b. Poor bowl to tank/floor connection	a. Review Step 8 of installation procedure b. Review Step 1 through 6 of installation procedure
Toilet does not shut off	a. Flapper seal leaking or deformed b. Sand or debris lodged in water control c. Flush valve chain too tight, holding flapper open	a. Clean debris from seal surface. Replace flapper seal as needed b. Shut off water supply. Remove cap and clean as per Fluidmaster maintenance instructions at: www.americanstandard-us.com/enews/fluidmasterguide.pdf c. Readjust chain length as needed
Toilet bowl rocks after installation	a. Wax ring not fully compressed b. Floor not level	a. Retighten bowl-to-floor knobs b. Use toilet shims and /or place a bead of caulk around the base of the toilet

TELL US WHAT YOU THINK!

Please leave us a product review or story
at **AmericanStandard.com/reviews**

Find installation videos at
youtube.com/americanstandard

Register your warranty and sign up for an idea-filled newsletter at
AmericanStandard-us.com/support/warranty

PLEASE COMPLETE AMERICAN STANDARD WARRANTY REGISTRATION PROCESS AND

SAVE THIS WARRANTY INFORMATION IMPORTANT:

Registration of the sink must be completed for this warranty to become effective. Your registration will make it easier to contact you in the event of a product recall.*

INSTRUCTIONS: Register your sink at www.americanstandard.com. Please save your proof of purchase (sale receipt). If you need assistance or do not have access to our website, please contact American Standard Customer Care at: (800) 442-1902. An American Standard representative will assist in completing the warranty registration.

*In California, your warranty rights remain intact even if you do not complete the registration process.



SHARE YOUR NEW PRODUCT!

Tag us **@american_standard** on Instagram
and show us how your new product looks.

≡ WANT MORE INFO?

For questions or help call us at **855-815-0004**,
or visit **AmericanStandard.com**

UNITED STATES

American Standard Brands
865 Centennial Ave.
Piscataway, New Jersey 08854
Attention: Director of Customer Care
For residents of the United States,
warranty information may also be
obtained by calling the following
toll free number: (855) 815-0004
www.AmericanStandard.com

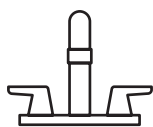
CANADA

LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3
Toll Free: (800) 387-0369
www.AmericanStandard.ca

MEXICO

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
Toll Free: 800-839-1200
www.AmericanStandard.com.mx

American Standard



American Standard se consacre à rendre la vie au cœur de votre maison meilleure chaque jour...

Merci de nous avoir invités! Avec les meilleurs produits de cuisine et de salle de bains, nous sommes là pour vous aider à rendre votre vie plus heureuse, plus saine et plus simple. Notre engagement en faveur de la qualité, de l'innovation et du rendement nous a permis de faire partie de votre quotidien depuis près de 150 ans, et nous nous réjouissons de continuer pendant de nombreuses années à venir.

Apprenez-en plus au www.AmericanStandard.ca

ENREGISTREZ VOTRE GARANTIE

Essayez le code **QR** facile à balayer pour saisir rapidement vos informations ou trouvez la garantie détaillée de votre produit ici :

www.AmericansStandard.ca/support/warranty



L'enregistrement vous permet de conserver vos informations sur les produits en toute sécurité et nous donne la possibilité de vous contacter en cas de rappel de produits ou de nouvelles concernant votre achat.

Avez-vous des questions ou besoin d'assistance?

Appelez-nous au 1-855-815-0004

7302241-100 FR Rev. B (6/23)

765AA200/ 765BA200



7302241-100B

American Standard

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

Deux pièces avec double chasse d'eau, toilette à hauteur de chaise avec siège



CONSIGNES D'INSTALLATION

Merci d'avoir choisi American Standard, la référence en matière de qualité supérieure depuis plus de 150 ans. Pour vous assurer de l'installation adéquate de ce produit, veuillez lire ces consignes avant de commencer. Certaines installations peuvent nécessiter l'aide d'un professionnel. Assurez-vous que votre installation respecte les codes locaux.

PRÉPARATION DE L'INSTALLATION

- Veuillez déballer le produit avec précaution et identifier toutes les pièces requises pour l'installation en utilisant la page Contenu de la boîte. Inspectez le produit et signalez immédiatement tout dommage ou toute pièce manquante au service à la clientèle en appelant au 855-836-9615. Suivez les options pour les clients/baignoires. Les codes locaux du bâtiment varient selon l'endroit où vous vous trouvez. Respectez tous les codes locaux de plomberie et du bâtiment.

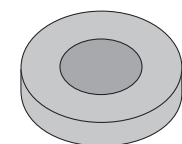
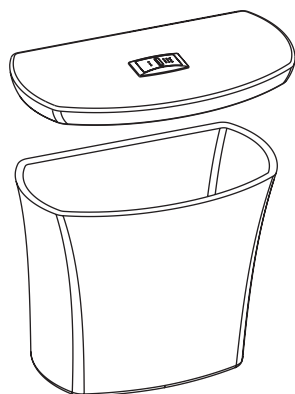
REMARQUE : Soyez particulièrement vigilant en manipulant les surfaces avant des parois.

Utilisez seulement des chiffons non abrasifs pour éviter les égratignures.

- Utilisez de l'équipement de protection durant l'installation pour éviter les blessures.
- Veuillez conserver ces consignes pour les détails sur l'entretien et le service à la clientèle.

L'image présentée peut varier du produit acheté.

CONTENU DE LA BOÎTE



Anneau de Cire



Joint Réservoir
Cuvette



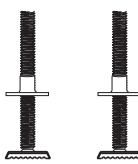
Rondelles en
Plastique (2)



Poignée de
Fixation (1)



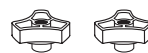
Boulons
duréservoir
(2)



Boulons en T Avec
Rondelles de Retenue
(2)



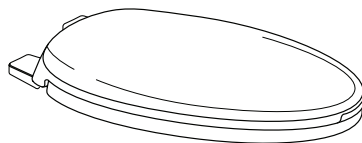
Cache
Boulons (2)



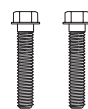
Boutons
Cuvette Sol
(2)



Œillets du
réservoir (2)



Siège de toilette
Pour l'installation du siège, voir les instructions fournies avec siège.



Boulons
du siège (2)



Écrous (2)



Rondelles
(4)

VENDU SÉPARÉMENT



Tuyauterie
d'alimentation d'eau



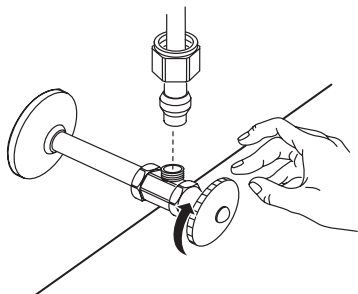
AVANT DE COMMENCER

Inspectez attentivement votre produit avant de commencer. Soyez particulièrement vigilant en manipulant les surfaces de la douche et utilisez seulement des chiffons non abrasifs pour éviter les égratignures. Respectez tous les codes locaux de plomberie et du bâtiment.

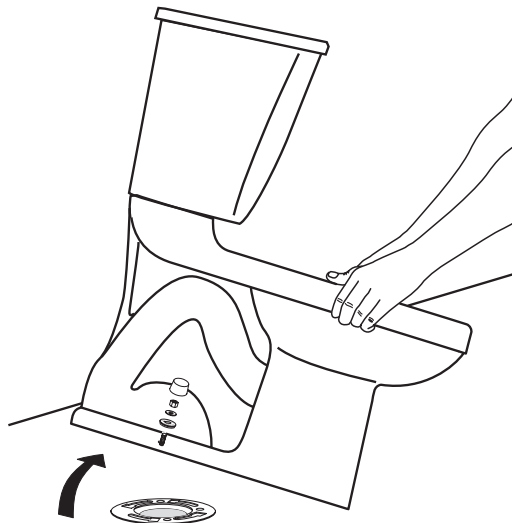
L'image présentée peut varier du produit acheté.

SI VOUS ENLEVEZ UNE CUVETTE DE TOILETTE DÉJÀ EN PLACE

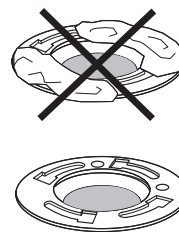
- 1** Coupez l'alimentation d'eau.



- 2** Actionnez la chasse d'eau pour vider le réservoir d'eau; épongez le restant d'eau de la cuvette avant d'enlever la toilette.



- 3** Nettoyez la bride.



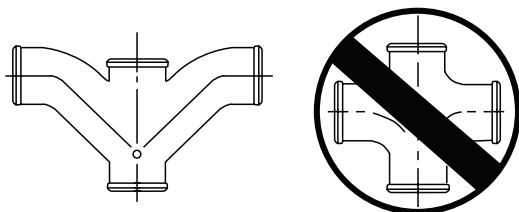
! PRÉCAUTION

Si la bride de sol est restée ouverte plus d'une heure ou deux, recouvrez la bride pour éviter que les gaz d'égout ne s'échappent.

CONSIGNES D'INSTALLATION

INSTALLATION DOS-À-DOS

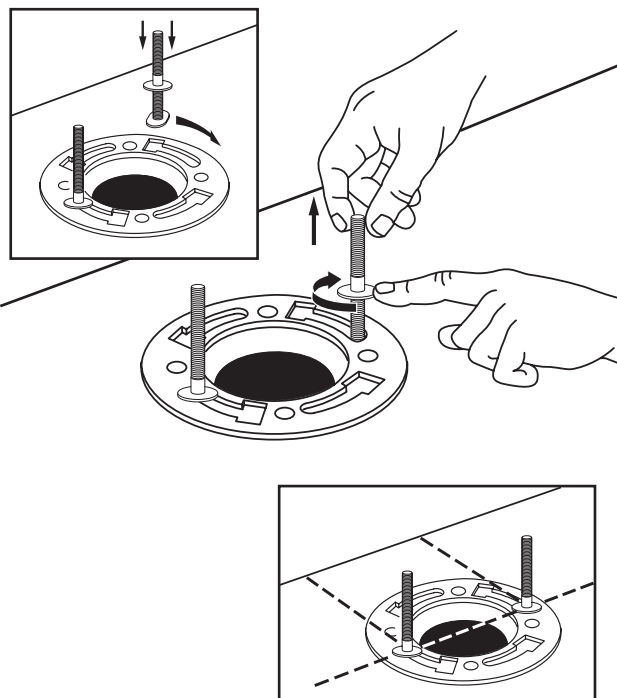
En fonction de l'état de votre plomberie et de votre évacuation, le débit provenant d'une installation de la toilette dos à dos peut former une dépression dans le système et aspirer l'eau de la cuvette opposée. Le code national des normes de plomberie interdit l'utilisation d'un raccord en croix pour l'évacuation pour éviter un éventuel débordement. Le code approuve un raccord directionnel de type « Y » avec une évacuation adéquate afin de diriger l'eau vers le bas et de l'éloigner de l'autre toilette.



Type de raccord recommandé pour les installations dos-à-dos.

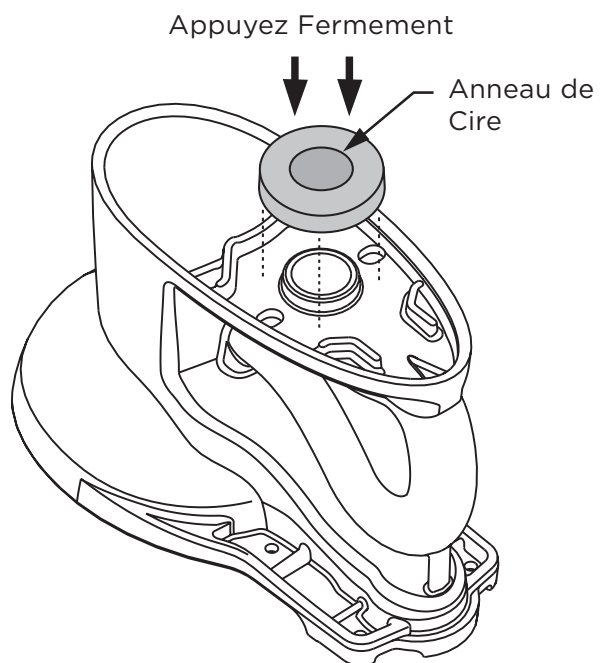
1

BRIDE DE FIXATION



2

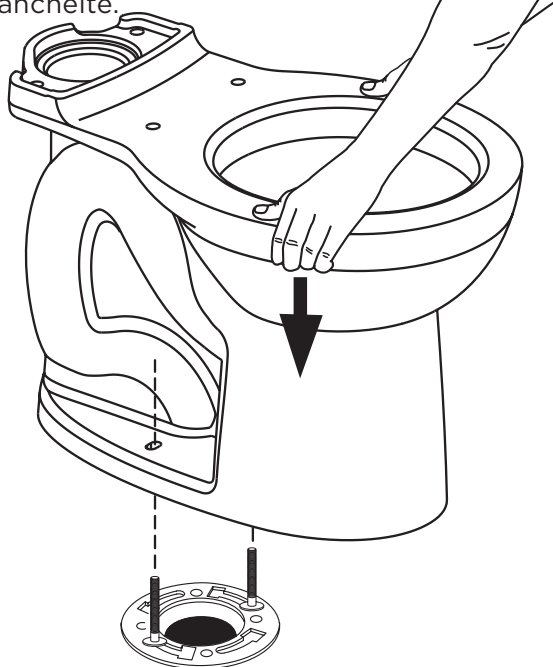
FIXER L'ANNEAU DE CIRE



3

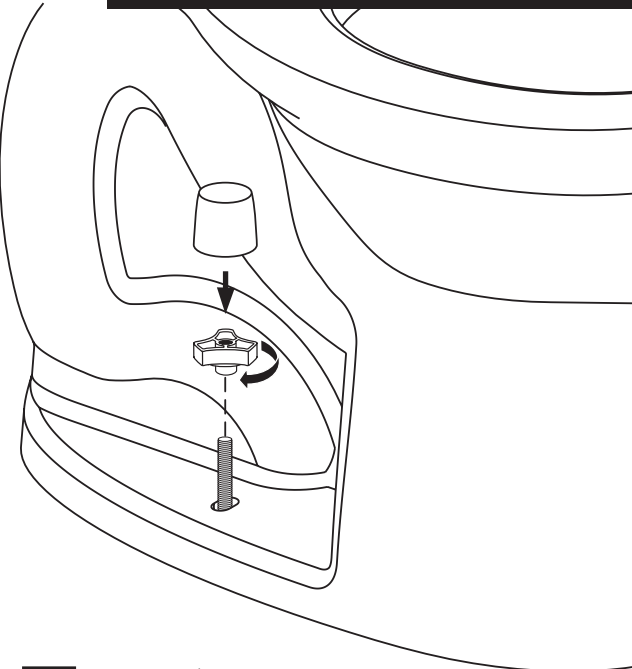
PLACER LES TOILETTES SUR LA BRIDE

Appliquez une pression uniforme. Ne déplacez pas la toilette après l'avoir placée, au risque de briser le joint d'étanchéité.



4

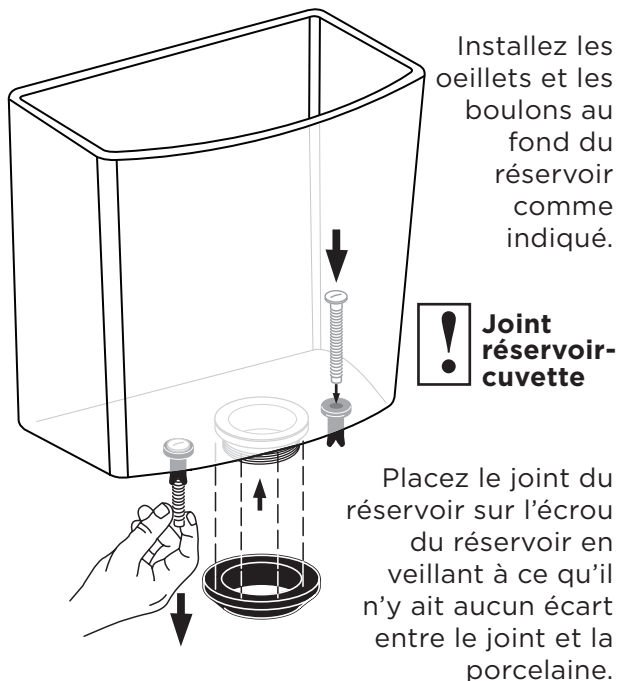
FIXER LA CUVETTE AUX BOUTONS DE SOL



Serrez à la main uniquement. Ne serrez pas excessivement.

5

FIXER LE RÉSERVOIR AU JOINT DE LA CUVETTE



6

RACCORDER LE RÉSERVOIR ET LA CUVETTE

Serrez les écrous tour à tour avec les poignées jusqu'à obtenir un contact porcelaine à porcelaine entre le réservoir et le devant et l'arrière de la cuvette.

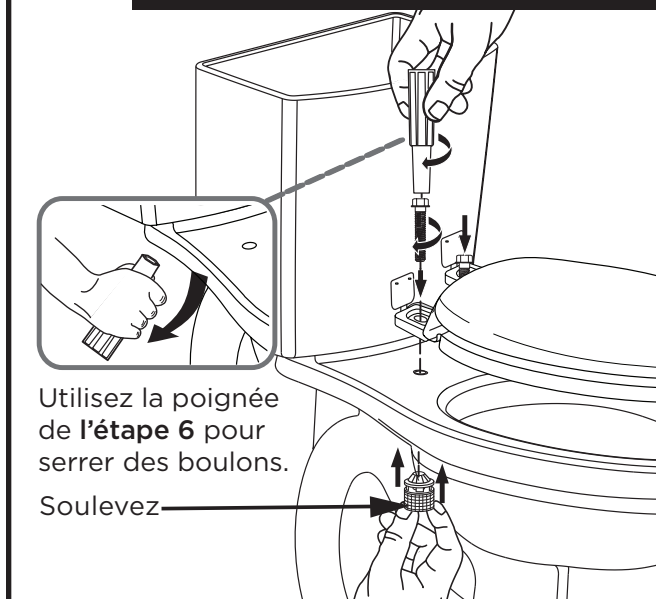
REMARQUE :

Pour faciliter l'installation, appuyez sur le dessus du réservoir pendant que vous serrez les poignées.



7

SERRER LES BOULONS

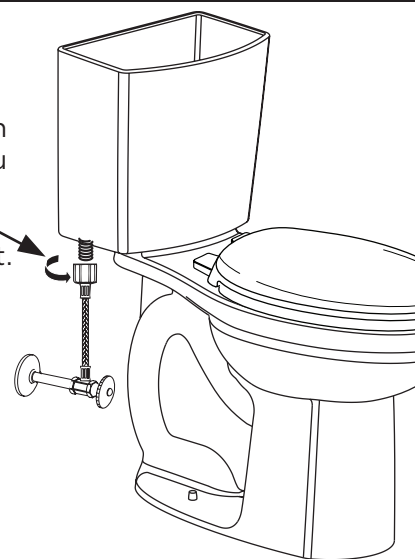


8

RACCORDER L'ALIMENTATION EN EAU

A Raccorder le tuyau d'alimentation en eau (vendu séparément). Serrer l'écrou manuellement.

B Ouvrez l'alimentation d'eau.



AVERTISSEMENT : Un serrage excessif des écrous de la tuyauterie d'alimentation d'eau peut causer une rupture et une inondation éventuelle.

Si vous constatez des fuites après le serrage manuel, changez la tuyauterie d'alimentation. Si les fuites se poursuivent avec la nouvelle tuyauterie d'alimentation, remplacez la valve de remplissage. N'utilisez pas de mastic de plombier, de pâte lubrifiante ni aucun autre type de mastic sur les raccords de l'alimentation d'eau. L'utilisation d'un mastic de plombier, d'une pâte lubrifiante ou de tout type de mastic annulera votre garantie.

AJUSTER LES RÉGLAGES DU ROBINET DE CHASSE

RÉGLAGES

- Réglez le niveau d'eau. Le niveau d'eau doit être réglé au niveau indiqué sur le réservoir en ajustant le flotteur au moyen du bouton de réglage du niveau d'eau.
- Réglages des paramètres de la valve de chasse : Réglages des paramètres de la valve de chasse :

Réglages des paramètres de la valve de chasse	Sans réservoir isolé
Réglage pour grand débit de chasse	2
Réglage pour faible débit de chasse	2,5

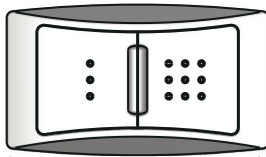
REMARQUE : Tout autre réglage provoquerait un niveau d'eau trop ou pas assez important, ce qui n'est pas recommandé.

- Pour retirer la valve de chasse, appliquez une légère pression vers le bas et faites pivoter jusqu'à ce que la valve de chasse se détache de la baïonnette.
- Pour réinstaller la valve de chasse, appliquez la procédure inverse.

BOUTONS DE CHASSE SUR LE RÉSERVOIR

Presser simultanément les deux boutons provoquera un débit de la chasse faible de 1 gpc soit 3,8 lpc. Le bouton de faible débit de chasse (comportant trois points) doit être aligné à l'actionneur bleu qui se trouve sur la tour de chasse du réservoir. Le bouton de grand débit de chasse (comportant neuf points) doit être aligné à l'actionneur blanc qui se trouve sur la tour de chasse du réservoir.

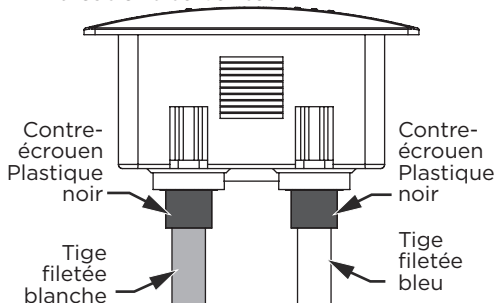
Bouton de faible débit de chasse (comportant trois points) pour les déchets liquides.
1,0 gpc
3,8 lpc



Bouton de grand débit de chasse (comportant neuf points) pour les déchets solides.
1,6 gpc
6 lpc

CONSEIL :

Si la chasse d'eau ne fonctionne pas correctement après avoir suivi les étapes décrites dans le guide de dépannage, retirez le couvercle du réservoir et enfoncez l'un des boutons de chasse sur le haut de la valve de chasse dans le réservoir. Si la chasse fonctionne normalement, vous devrez régler la longueur de la tige filetée du bouton poussoir fixé sur le couvercle du réservoir, en suivant les indications suivantes :

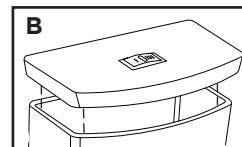
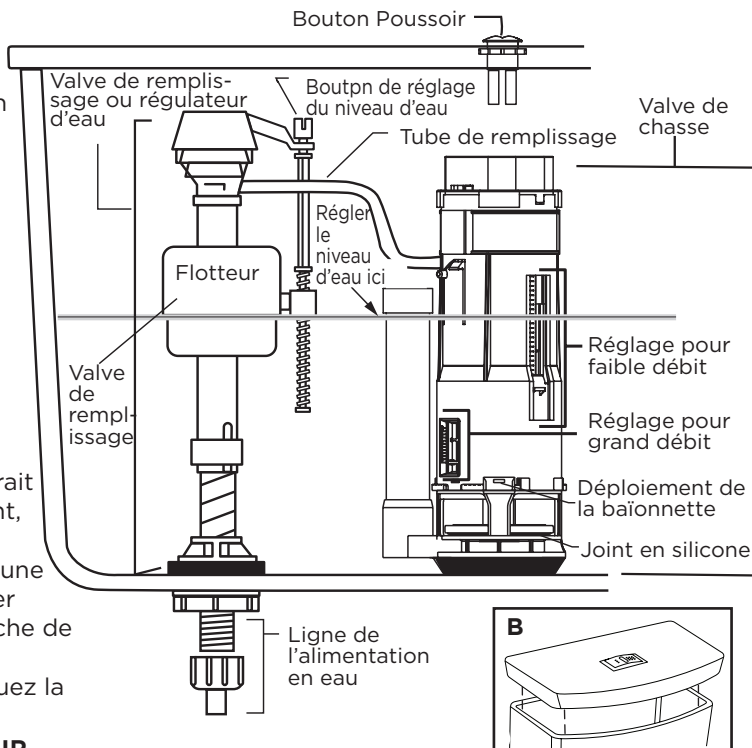


1. Retournez le couvercle.
2. Desserrez le contre-écrou en plastique noir.
3. Tournez la tige filetée d'un tour dans le sens antihoraire.
4. Resserrez le contre-écrou en plastique noir.
5. Remplacez le couvercle sur le réservoir et essayez la chasse. Si la chasse ne fonctionne toujours pas correctement, répétez les étapes 1 à 4 jusqu'à ce que le problème soit réglé.
6. Si vous constatez qu'un tour dans le sens antihoraire est excessif et que la valve de chasse reste ouverte, effectuez alors 1/2 tour dans le sens horaire et retournez à l'étape 4.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Lorsque vous nettoyez votre toilette, utilisez seulement une eau savonneuse et douce. Rincez abondamment avec de l'eau claire et séchez avec un linge doux.

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas d'agent nettoyant dans le réservoir. Ces produits peuvent sérieusement corroder les raccords à l'intérieur du réservoir. Cette corrosion peut entraîner des fuites et des dommages matériels. **American Standard ne sera en aucun cas responsable de tout dommage causé par l'utilisation de produits nettoyants dans le réservoir.**



GUIDE DE DÉPANNAGE

Reportez-vous au schéma de l'étape 9.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
La chasse ne fonctionne pas	a. La valve d'alimentation d'eau est fermée. b. La conduite d'alimentation est bloquée. c. La chaîne de la valve de chasse est trop lâche ou détachée. d. Du sable ou des débris sont logés dans la commande d'eau.	a. Ouvrez la vanne et remplissez le réservoir d'eau. b. Fermez l'alimentation d'eau, débranchez la tuyauterie d'alimentation et vérifiez les joints et rondelles. Remontez le tout. c. Réglez la longueur de la chaîne comme il convient. d. Coupez l'alimentation d'eau. Enlevez le capuchon et nettoyez selon les instructions d'entretien de Fluidmaster fournies à l'adresse : www.americanstandard-us.com/enews/fluidmasterguide.pdf
Le débit de chasse est faible ou lent	a. Le niveau d'eau de la cuvette est trop bas. b. La valve d'alimentation d'eau est partiellement fermée. c. La jambe de siphon, le tuyau de drainage ou le tuyau d'évacuation sont partiellement bouchés. d. La pression d'alimentation est trop faible.	a. Vérifiez que le tube de remplissage est connecté à la commande d'eau et qu'il est inséré dans le tube de trop-plein sans être plié ou abîmé. b. Ouvrez la valve d'alimentation entièrement. Assurez-vous que le tube d'alimentation est à la taille adéquate. c. Retirez ce qui obstrue. Si nécessaire, consultez un plombier. d. Conservez une pression d'alimentation normale d'au moins 20 lb/po².
La toilette fuit	a. Le raccord de la tuyauterie d'alimentation d'eau est inadéquat. b. Le raccord de la cuvette au réservoir ou au sol est inadéquat.	a. Revoyez l'étape 8 de la procédure d'installation. b. Revoyez les étapes 1 à 6 de la procédure d'installation
La toilette ne s'arrête pas	a. Le joint du clapet fuit ou est déformé. b. Du sable ou des débris sont logés dans la commande d'eau. c. La chaîne de la valve de chasse est trop courte et maintient le clapet ouvert.	a. Éliminez les débris présents sur la surface d'étanchéité. Changez le joint du clapet si nécessaire. b. Coupez l'alimentation d'eau. Enlevez le capuchon et nettoyez selon les instructions d'entretien de Fluidmaster fournies à l'adresse : www.americanstandard-us.com/enews/fluidmasterguide.pdf c. Réglez la longueur de la chaîne comme il convient.
La cuvette de la toilette bouge après l'installation	a. L'anneau en cire n'est pas complètement compressé. b. Le sol n'est pas plat.	a. Resserrez les boutons de cuvette-sol. b. Utilisez une cale pour toilettes ou placez un cordon de mastic sur la base de la toilette.

FAITES-NOUS PART DE VOS COMMENTAIRES!

★ S'il vous plaît laissez-nous une critique de produit ou une histoire à **AmericanStandard.com/reviews**

Visionnez des vidéos d'installation sur **youtube.com/americanstandard**

Enregistrez votre garantie et abonnez-vous à un bulletin d'information plein d'idées sur **www.AmericanStandard.ca/support/warranty**

VEUILLEZ REMPLIR L'ENREGISTREMENT DE GARANTIE AMERICAN STANDARD ET SAUVEGARDER CETTE INFORMATION SUR LA GARANTIE.

IMPORTANT: La lavabo doit avoir été enregistrée pour que cette garantie entre en vigueur. Votre enregistrement nous permettra de communiquer facilement avec vous en cas de rappel du produit.*

INSTRUCTIONS: Enregistrez votre lavabo au www.americanstandard.com. Conservez votre preuve d'achat (ticket de caisse). Si vous avez besoin d'aide ou n'avez pas accès à notre site Web, veuillez appeler le service à la clientèle d'American Standard au numéro suivant : 800 442-1902. Un représentant d'American Standard vous aidera à remplir l'enregistrement de la garantie.

*En Californie, vos droits de garantie demeurent inchangés même si vous n'enregistrez pas la garantie.



PARTAGEZ VOTRE NOUVEAU PRODUIT!

Identifiez-nous @american_standard sur Instagram et montrez-nous à quoi ressemble votre nouveau produit.

D'AUTRES RENSEIGNEMENTS?

Pour toute question ou de l'aide, appelez-nous au **855-836-9615**, ou visitez le site **www.AmericanStandard.**

CA AUX ÉTATS-UNIS :

American Standard Brands
865 Centennial Ave.
Piscataway, New Jersey 08854
Attention: Directeur ou directrice de la consommation
Pour les résidents des États-Unis, il est également possible d'obtenir les renseignements relatifs à la garantie en téléphonant au numéro sans frais suivant : (855) 815-0004.
www.AmericanStandard.com

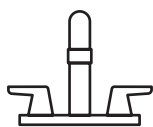
AU CANADA

LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3
Sans frais : (800) 387-0369
www.AmericanStandard.ca

AU MEXIQUE

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
Sans frais: 800-839-1200
www.Americanstandard.com.mx

American Standard



American Standard se dedica a mejorar la vida, en el corazón de su hogar, cada día...

...así que, ¡gracias por invitarnos! Con lo mejor en productos de cocina y baño, estamos aquí para ayudarle a hacer su vida más feliz, más sana y más sencilla. Nuestro compromiso con la calidad, la innovación y el desempeño nos ha convertido en parte de su rutina diaria durante casi 150 años, y esperamos formar parte de su vida durante muchos años más.

Para más información visite www.AmericanStandard.com.

REGISTRE SU GARANTÍA

Use el código **QR** fácil de escanear para introducir rápidamente su información o encuentre la garantía detallada de su producto aquí:

www.AmericanStandard.com.mx/garantia



El registro le permite a usted guardar bien la información de su producto y a nosotros nos permite ponernos en contacto con usted en caso de retirada o por cualquier novedad sobre su compra.

Y si llega a tener una pregunta o necesita ayuda...

Llámenos al 1-855-815-0004



MANUAL DEL PROPIETARIO

Dos piezas con doble descarga, inodoro a la altura de la silla con asiento



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Gracias por elegir American Standard, el parámetro de excelente calidad por más de 150 años. Para asegurar la instalación adecuada de este producto, por favor lea las instrucciones con atención antes de comenzar. Algunas instalaciones pueden requerir ayuda profesional. Asimismo, asegúrese de realizar la instalación de conformidad con los códigos locales.

PREPARACIÓN DE LA INSTALACIÓN

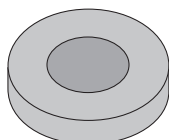
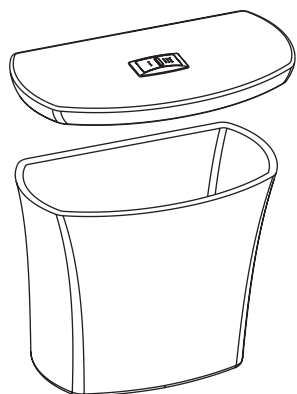
- Desembale cuidadosamente e identifique todas las piezas necesarias para la instalación usando la página de contenido de la caja como referencia. Inspeccione el producto e informe cualquier daño o pieza faltante de inmediato al servicio de atención al cliente llamando al 855-815-0004. Siga las indicaciones para el cliente/las puertas de ducha. Los códigos de construcción varían de un lugar a otro. Respete todos los códigos locales de edificación y plomería.

NOTA: Tenga mucho cuidado al manipular las superficies frontales de las paredes. Use únicamente paños no abrasivos para evitar los rayones.

- Use equipo de protección durante la instalación para evitar lesiones.
- Conserve estas instrucciones para poder consultar la información de cuidado del producto y de atención al cliente.

La imagen mostrada puede variar del producto comprado.

CONTENIDO DE LA CAJA



Arillo de Cera



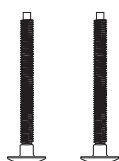
Empaque de Acoplamiento



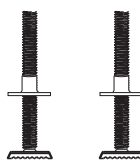
Arandelas Plásticas (2)



Manija de Fijación



Tornillos Del Tanque (2)



Tornillos T Con Sujetador (2)



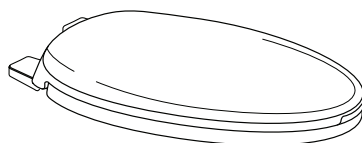
Cubre Pijas (2)



Perillas De La Taza Al Piso (2)

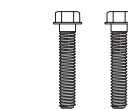


Guías Para Tornillo Para El Tanque (2)



Asiento De Inodoro cerca lenta

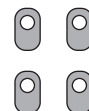
Para instalar el asiento, revise las instrucciones incluidas con el asiento.



Seat Bolts (2)



Zip Nuts (2)



Washers (4)

SE VENDE POR SEPARADO



Línea de suministro de agua



ANTES DE COMENZAR

Inspeccione el producto bien antes de la instalación. Sea sumamente cuidadoso al trabajar con las superficies de la tina y solo use paños no abrasivos para evitar rayones. Respete todos los códigos locales de edificación y plomería.

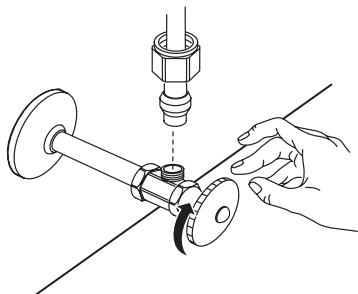
La imagen mostrada puede variar del producto comprado.

7302241-100 SP Rev. B (6/23)

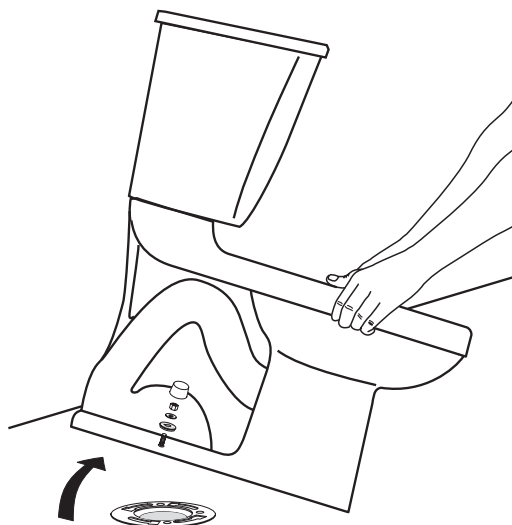
American Standard

PARA RETIRAR UN INODORO VIEJO EXISTENTE

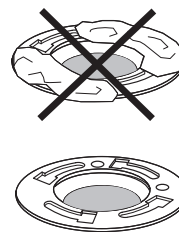
- 1** Apague el suministro de agua.



- 2** Descargue para retirar el agua del tanque; quite el agua que queda en la taza usando una esponja antes de retirar el inodoro.



- 3** Limpiar brida.



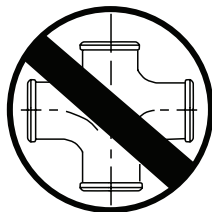
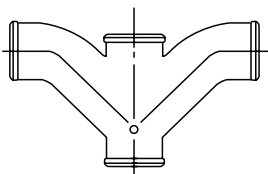
PRECAUCIÓN

piso abierta durante más de 1-2 horas, cúbrala para evitar escapes de gases de desagüe.

INSTALACIÓN

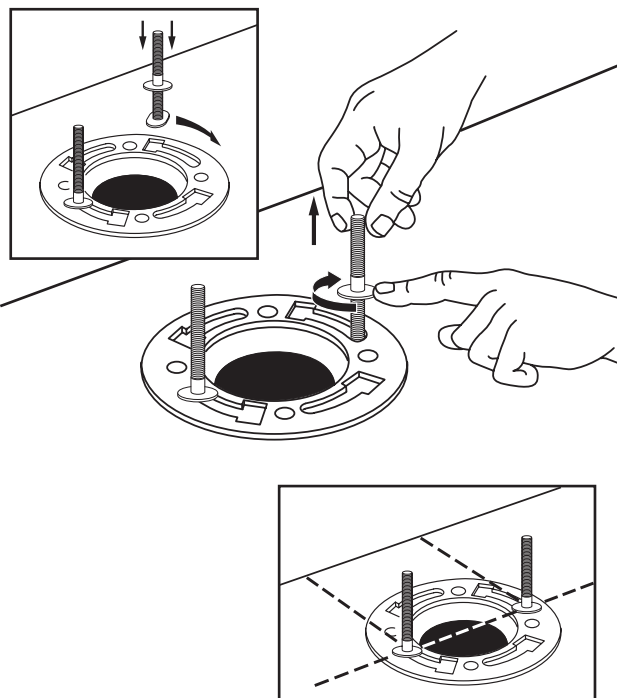
INSTALACIÓN ESPALDA CON ESPALDA

Según las condiciones de plomería y ventilación, el ujo de este inodoro en una instalación espalda con espalda puede crear un vacío en el sistema y tomar agua de la taza contraria. El Código Nacional de Normas de Plomería (National Standards Plumbing Code) prohíbe el uso de un accesorio cruzado para el drenaje, debido a la posibilidad de rechazo. El código aprueba un accesorio direccional tipo "Y" con una ventilación adecuada para dirigir el agua hacia abajo y lejos del otro inodoro.

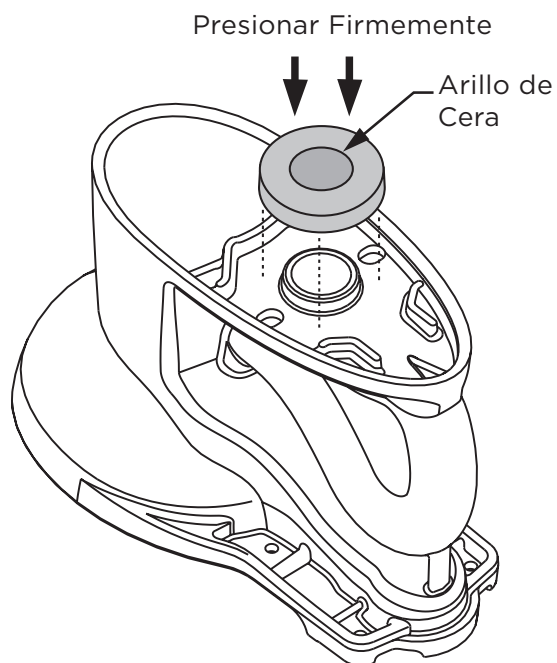


Tipo de accesorio recomendado para instalaciones espalda con espalda.

1

BRIDA DE SEGURIDAD

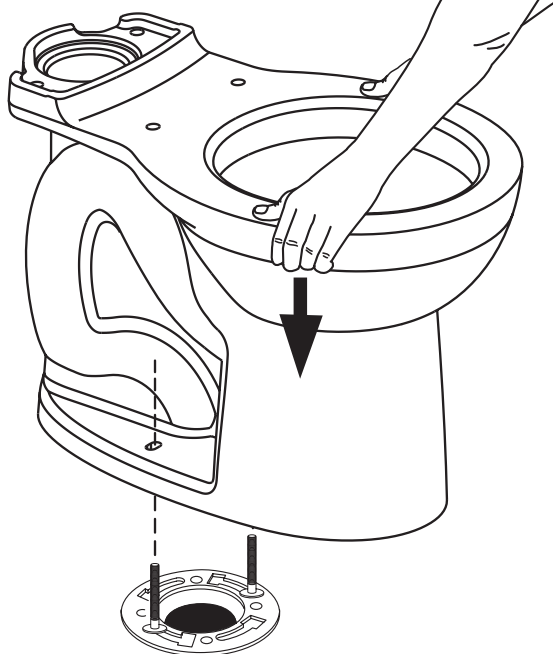
2

FIJAR EL ANILLO DE CERA

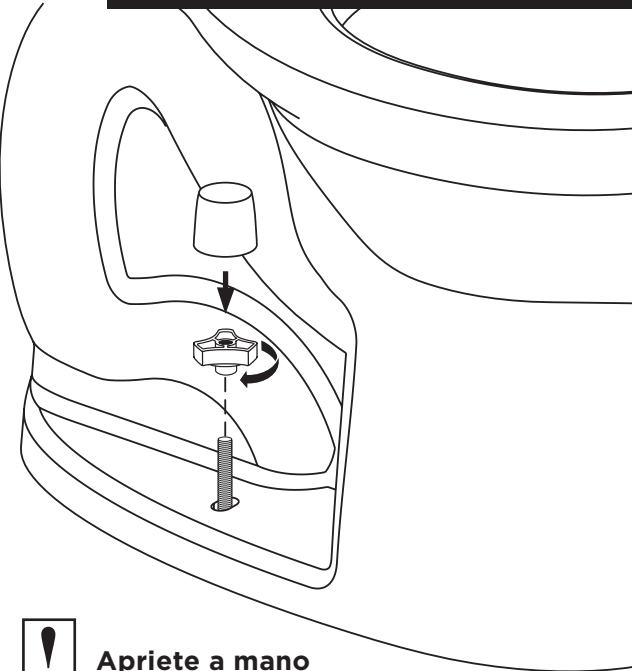
3

COLOCAR EL INODORO EN LA BRIDA

Distribuya el peso uniformemente. Nolo mueva una vez colocado. El sello apretado del agua puede romperse.

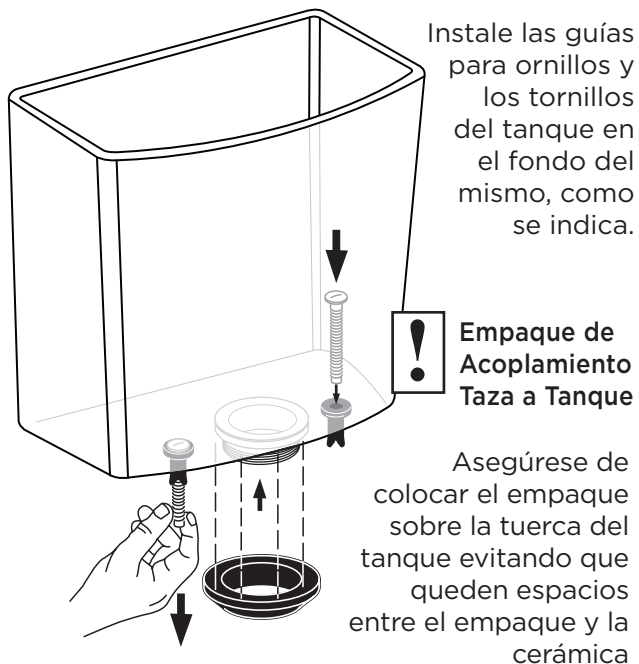


4

FIJAR LA TAZA A LOS POMOS DEL SUELO

5

FIJAR LA CISTERNA A LA JUNTA DE LA TAZA



6

CONECTAR TANQUE Y TAZA

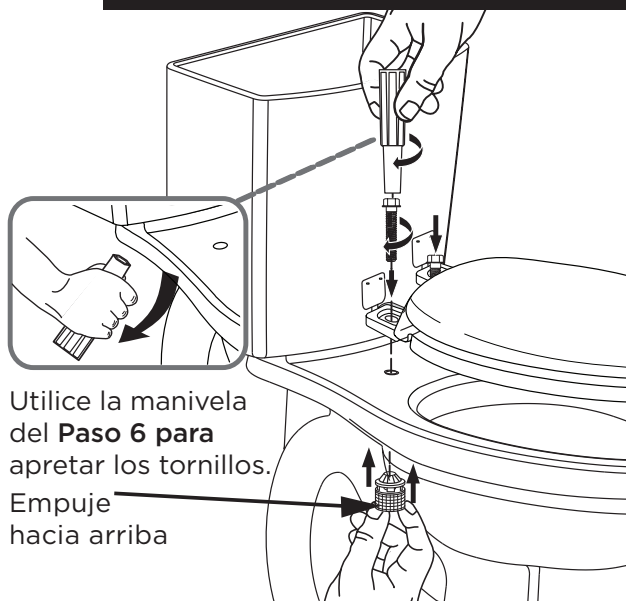
Apriete las manijas alternadamente hasta que el tanque haga contacto con el frente y la parte posterior de la taza logrando un contacto cerámica-cerámica.

NOTA: Para facilitar la instalación, presione desde arriba el tanque mientras aprieta las manijas.



7

APRETAR LOS TORNILLOS

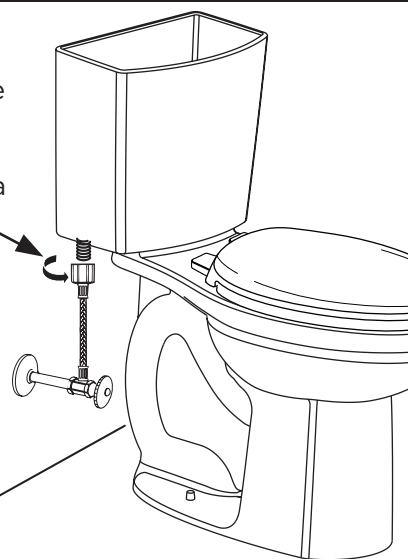


8

CONECTE EL SUMINISTRO DE AGUA

Conecte la línea de suministro de agua (Se vende por separado) Apriete la tuerca a mano.

Habilite el abastecimiento de agua.



ADVERTENCIA : Si aprieta demasiado las tuercas de la tubería que suministra agua, puede provocar una rotura y causar una inundación.

Si la conexión tiene una fuga después de apretar todo a mano, reemplace la manguera de suministro de agua. Si la conexión continua fugando con la nueva manguera de suministro, reemplace la válvula de admisión. No utilice ninguna clase de sellador en la conexión de la tubería. El uso de masilla de plomería, lubricante o cualquier otra clase de sellador invalidará la garantía.

AJUSTE LA VÁLVULA DE DESCARGA

AJUSTES

- Ajuste el nivel del agua. El nivel del agua se debe ajustar hasta el nivel que se indica, en el tanque regulando el flotador con ayuda de la varilla de ajuste.
- Ajuste de instalación de la válvula de descarga:

Ajuste de instalación de la válvula de descarga	Tanque sin revestimiento
Ajuste de descarga grande	2
Ajuste de descarga pequeña	2.5

NOTA

Cualquier otro ajuste podría provocar más o menos agua y no es recomendable.

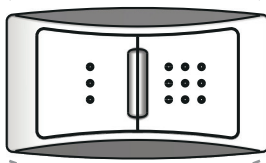
- Para extraer la válvula de descarga, aplique una leve presión hacia abajo y gírela hasta que se desenganche de la bayoneta.
- Para reinstalar la válvula de descarga, realice nuevamente el procedimiento anterior, pero a la inversa.

BOTONES DE DESCARGA EN EL TANQUE

Al presionar ambos botones, se efectuará una descarga pequeña de 1 galón/descarga o 3.8 L/descarga. El Botón de Descarga Pequeña (con 3 puntos) debe estar alineado sobre el accionador azul en la torre de descarga del tanque. El Botón de Descarga Grande (con 9 puntos) debe estar alineado sobre el accionador blanco en la torre de descarga del tanque.

Botón de descarga pequeña (con 3 puntos) para desechos líquidos.

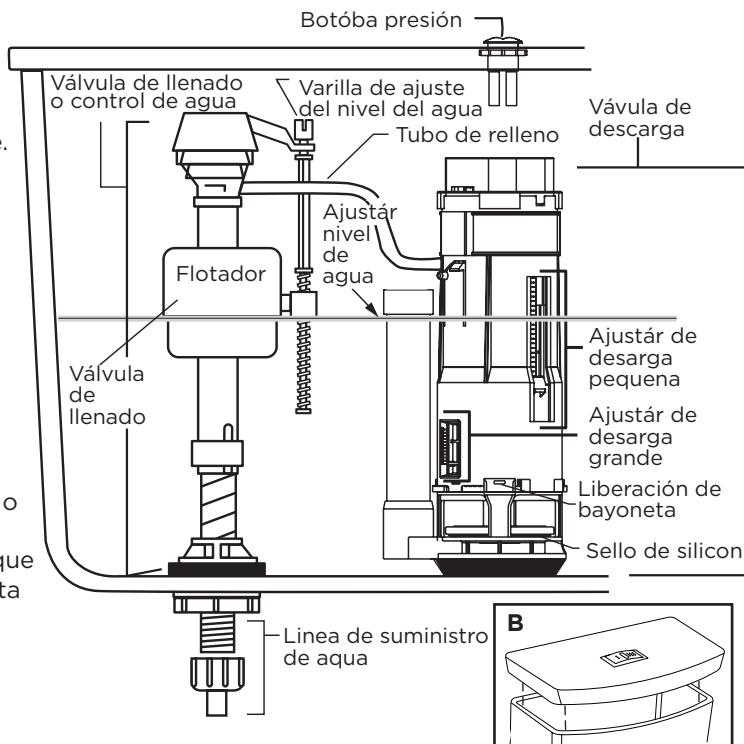
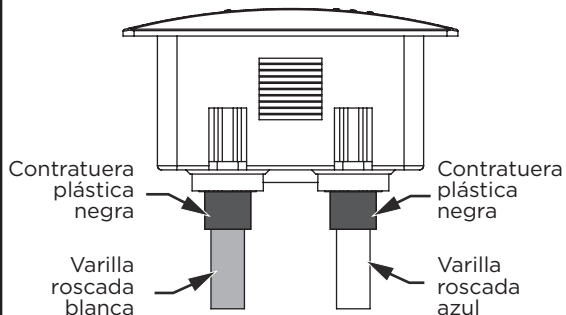
1 galón/descarga
3.8 L/descarga



Botón de descarga grande (con 9 puntos) para desechos sólidos.
1.6 galones/descarga
6 L/descarga

RENCIAS:

Si la descarga no es correcta a pesar de haber seguido los pasos indicados en la guía de solución de problemas, retire la tapa de la caja y presione uno de los botones ubicados sobre la válvula de descarga del tanque. Si la descarga parece normal, será necesario que ajuste la longitud de las varillas roscadas de los botones montados en la tapa de la caja, con los siguientes ajustes:



1. Ponga la tapa al revés.
2. Afloje la contratuerca plástica negra.
3. Ajuste la varilla roscada blanca una vuelta hacia la izquierda.
4. Vuelva a apretar la contratuerca plástica negra.
5. Coloque la tapa en su lugar y pruebe. Si sigue sin descargar correctamente, repita los pasos del 1 al 4 hasta resolver el problema.
6. Si una vuelta hacia la izquierda es demasiado y provoca que la válvula de descarga permanezca abierta, ajuste 1/2 vuelta hacia la derecha y vuelva al paso 4.

CUIDADO Y LIMPIEZA

Cuando limpie el inodoro, lávelo con agua con jabón suave, enjuague completamente con agua limpia y seque con un paño suave. **ADVERTENCIA:** No use limpiadores dentro del tanque. Esos productos pueden corroer seriamente los accesorios del tanque. Dicho daño puede provocar fugas y daños a la propiedad. **American Standard no será responsable civil ni legal por ningún daño provocado por el uso de limpiadores dentro del tanque.**

GUÍA DE LOCALIZACIÓN DE FALLAS

Ver el paso 9 para consultar el diagrama

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	MEDIDA CORRECTIVA
No funciona	a. La válvula de suministro de agua está cerrada b. La línea de suministro está bloqueada. c. La cadena de la válvula está demasiado suelta o desconectada. d. Hay depósitos de arena o basura en la valvula de entrada.	a. Abra la válvula y permita que el agua llene el tanque. b. Cierre totalmente el suministro de agua, desconecte la línea de suministro e inspeccione todas las juntas y los empaques. Vuelva a armar. c. Reajuste la longitud de la cadena conforme sea necesario. d. Cierre totalmente el suministro de agua. Quite la cubierta y limpie siguiendo las instrucciones de mantenimiento de Fluidmaster en: www.americanstandard-us.com/enews/fluidmasterguide.pdf
Funcionamiento pobre o lento	a. El nivel de agua de la taza es muy bajo. b. La válvula de entrada del suministro está parcialmente cerrada. c. El tubo de drenaje y/o ventilación y/o conducto al drenaje están parcialmente bloqueados. d. La presión del suministro de agua es muy baja.	a. Verifique que el tubo de rebosadero esté conectado a la valvula de entrada al control e insertado dentro del tubo de desagüe sin que se dañe o tuerza. b. Abra completamente la válvula de suministro. Asegúrese de usar un tubo de suministro del tamaño adecuado. c. Quite la obstrucción. Consulte a un plomero en caso de ser necesario. d. La presión normal del suministro debe ser de al menos 20 psi (libras por pulgada cuadrada).si
Fugas del inodoro	a. La conexión de la línea del suministro es insuficiente. b. La conexión de la taza al tanque/suelo es insuficiente.	a. Revise el paso 8t sobre el procedimiento de instalación. b. Revise del paso 1 hasta el 6 del procedimiento de instalación.
El inodoro no se cierra	a. El sello de la valvula de descarga está deforme o tiene una fuga. b. En el control de agua hay depósitos de arena o basuras. c. La cadena de la válvula está demasiado apretada y deja abierto el obturador.	a. Limpie la basura de la superficie del sello. Reemplace el sello del obturador si es necesario. b. Cierre el suministro de agua. Quite la tapa y limpie de acuerdo con las instrucciones de mantenimiento de Fluidmaster en: www.americanstandard-us.com/enews/fluidmasterguide.pdf c. Reajuste la longitud de la cadena según sea necesario.
La taza del excusado se balancea después de la instalación	a. El aro de cera no está totalmente comprimido. b. El piso no está nivelado.	a. Vuelva a apretar las perillas de la taza al piso. b. Utilice cuñas de excusado y/o coloque una pequeña porción de masilla alrededor de la base del excusado.

¡DÍGANOS QUÉ PIENSA!



Déjenos una reseña o una historia del producto en
AmericanStandard.com/reviews



Encuentre videos de instalación en
youtube.com/americanstandard

Registre su garantía e inscribábase para recibir un boletín lleno de ideas en **www.AmericanStandard.com.mx/garantia**

COMPLETE EL PROCESO DE INSCRIPCIÓN DE LA GARANTÍA DE AMERICAN STANDARD Y GUARDE ESTA INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA IMPORTANTE: Debe realizar la inscripción de la lavabo para que esta garantía tenga vigencia. Gracias a su inscripción, será más fácil contactarlo en caso de una retirada del producto del mercado.*

INSTRUCCIONES: Registre la lavabo en www.americanstandard.com. Guarde el comprobante de compra (recibo de compra). Si necesita asistencia o no puede acceder a nuestro sitio web, comuníquese con Atención al Cliente de American Standard llamando al: (800) 442-1902. Un representante de American Standard lo ayudará a completar la inscripción de la garantía.

* En California, sus derechos de garantía permanecen intactos aunque no complete el proceso de inscripción.



¡COMPARTA SU PRODUCTO NUEVO!

Etiquétenos **@american_standard** en Instagram y muéstranos cómo se ve su nuevo producto.

≡ ¿QUIERE MÁS INFORMACIÓN?

Para hacer consultas o solicitar ayuda llámenos **855-815-0004**, o visite **www.AmericanStandard.com.mx**

EN ESTADOS UNIDOS

American Standard Brands
865 Centennial Ave.
Piscataway, New Jersey 08854
Atención: Director of Consumer Affairs
Los residentes de Estados Unidos también pueden obtener información sobre la garantía llamando al siguiente número gratuito:
(855) 815-0004
www.AmericanStandard.com

EN CANADÁ

LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canadá L5R 3M3
Número gratuito :
(800) 387-0369
www.AmericanStandard.ca

EN MÉXICO

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
TNúmero gratuito: 800-839-1200
www.AmericanStandard.com.mx